

穰梨館過眼錄

穢梨館過眼錄卷八

歸安陸心源伯剛甫編

朱澤民渾淪圖卷

引首紙高九寸二分  
長二尺三寸二分

松聲 白文

師承 白文

葛生 朱文

夏齋 朱文

關印

者

所藏

審定

渾淪圖 皇明萬曆戊申冬十月朔 完真世兄索

題 通家弟陳廷策

陳氏 白文

古山 朱文

圖紙高九寸七分  
長二尺七寸五分

渾淪圖贊 渾淪者不方而圓不圓而方先天地生

者無形而形存後天地生者有形而形亡一翕一張

是豈有繩墨之可量哉至正己丑歲秋九月廿又六

日空同山人朱德潤畫贊

翁同白朱文 朱氏 朱文 存復齋 朱文

瞿 白文 中溶 白文 木 朱文 與造 朱文 雕陽 朱文 吳雲 白文 養生 之印 天 物游 世家 謙過

夏 朱文 古 山 朱文 心賞 館

第一接紙高九寸五分  
分長一尺二寸九分

夏 朱文 仲 朱文 古 山 朱文 審定 落 作 景

右渾淪圖元征東提學朱德潤先生作德潤文學名家而雅好圖畫為趙虞諸公所重或謂其以藝掩文其果然耶此渾淪不知所謂味其贊語似是養生家言然不可知也而畫法秀潤自有一種士氣因其五世

孫希曾出示漫識如此第恐將瓜作瓠貽博雅者之  
誚耳 嘉靖戊申六月廿一日文潞明書

文印 白文  
微明

惟庚寅 朱文  
吾以降

第二紙四  
長四尺八寸  
接高同

渾淪一圖似有深意圖之爲言元也贊云不方而圓  
者歎其生于元也不圓而方者卽其不囿于元也卽  
先天形存後天形亡之語意益可見德潤之爲貧而  
仕薄遊江東非其好也然則心事所寓得不在茲乎  
其雲仍知保之亦不獨以其翰墨而已 萬厯癸丑  
夏日張鳳翼識時年八十有七

吳國 白文  
仲子

張 白文  
百起氏

題訖有客問予曰子以圓爲元似矣圓後著樹石者  
何予云易知也意以生于元者當與木石居正見立  
朝非其意也倪雲林山水不畫人鄭所南蘭不畫地  
意正與此同 鳳翼又題

身齊逸民 朱文  
名綴下士

先儒有曰心如穀種又曰寂然不動感而遂通固真  
掀揭事業皆從此腔子中出至於造化物理種種色  
色靡不自無而有由絜而動吾儒以太極釋氏以空  
輪老氏以混元三教之宗皆渾淪之說也先生自號  
存復其於理窟參透已久偶操觚染翰規圖爲圓正  
謂天地間生生不已盡屬此圓中而木石枯槁處所

以斂神功於寂若而發蒙滋長方來未艾也披圖而  
先生之功業可窺若慨世養生又特一斑耳今完真  
氏鄭重之亦其學行兼優心縫此道於先生蓋有默  
契焉非獨善守宗器爲也不佞世忝姻契幸獲拜觀  
不揣敢綴數語如此 萬厯癸丑秋日葉初春題

於元 朱文 諫議 白文

甫 之章

第三接紙高同長  
四尺三寸七分

藹圖 白文

本是一幅勝國佳畫只因多箇圈子惹卻後來無數  
是非曰無極曰太極曰先天曰後天乃至以圓爲元

以方爲不圓於元以解渾淪何破碎也且於此圈子有甚交涉幸其無交涉故於渾淪猶存些兒影子然終不如一松一石光光明明映照後代

崇禎癸酉

孟夏之望文震孟題於清瑤嶼

文 白文

竹塢 白文

山史

勿齋 朱文

此余九世外祖朱德潤先生所寫渾淪圖也古人左圖右書其義不可偏廢蓋卷帙所不能盡喻者託誌圖畫以寓其微指非若後人之玩物溺心也觀先生是圖及贊想其悟詣所至有目擊道存之意末學不敢滯於象繫妄爲臆測惟是摩娑省覽望古遙集庶

幾王仲任所云觀其言行竹帛粲然者不止牆壁之  
玩而已 表弟以發吾母族有道君子也壬申冬購  
復此卷癸酉夏購復五老圖裴池整麗屬余題跋余  
每見名家子孫有身都通顯處豪腴而委先澤於不  
問者以發蕭然食貧仰餽苜蓿而篤念原本不惜重  
購余心欽焉同日題二圖歸之更贅數語以告吾母  
族之賢者甲戌秋孟徐汧拜書

徐汧  
之印 朱文

第四紙兩接高同  
長四尺三寸二分

嘗聞渾渾淪淪爲天地根不生不滅爲萬物母先生  
渾淪一圖意在斯與夫然則猶玄牝太極之說耳余



則謂此先生之寓言也先生以文翰游戲見世之繩  
者墨者珎者飾者逸檢而踰閑者無一安其性命之  
情誠不若渾淪者之塵無所染根無所偶內觀身心  
空外觀萬物空舉一世而統括之元運而於轉之故  
作是圖以寄其徜徉嘯傲之意云先生八世孫完真  
氏時出此圖思以承先德余謬以斯言復之竟不知  
先生微意果然乎否 後學陳世俊識

陳世俊印 自文克凡自文氏

天地間惟真可大惟真可久一著世相了無餘味以  
故古之至人見素抱璞少私寡欲總以完吾渾淪之  
真耳養生在世理本無二先生作圖之意未可斷而

仁見爲仁智見爲智這重公案任有識者各自參去  
然要以漸近原本矣余幸獲拜觀未能有所窺也聊  
附賤名于貂尾云爾 崇禎改元戊辰春日同邑後  
學朱大典敬書

第五紙兩接高同  
長三尺三寸四分

有物混成先天地生後天地老日月以之明江河以  
之流草木以之變蕃而羣動出焉乃是混成者終不  
隨羣動而轉虞廷之所謂中孔門之所謂一端木漆  
雕之所謂斯子輿之所謂幾希猶龍氏之所謂玄牝  
竺乾氏之所謂般若皆不可名而強名之者也說有

說無方豎方掃何之而不可

後學顧錫疇謹跋

顧印 委  
錫疇

澤民朱先生畫混淪圖於樹石傍作一圓相莫測其  
何解也以意揣之此圓相儒謂之太極仙家指爲規  
中佛名爲大圓鏡智其義將無同意先生於三學得  
大總持而全收于存復中也耶曾見先生自寫鏡像  
神宇如生此亦一鏡也而不著一筆蓋自寫無相之  
相與烟蘿泉石相依其有遁世之思也耶余與先生  
七世孫築巖爲莫逆交築巖之子以發精探理窟肆  
念爾祖出此圖眎余索題予因獲觀諸名公題累累  
言人人殊亦足以見此圖之苞孕無窮也昔大洪禪

師遇問法者每作此圓相曰森羅萬象總在其中具  
眼人試請甄別又於圓相中橫貫一畫者子展玩間  
擬于中加一點濡筆未下忽覺書室中如日如月如  
光如影恍攝我于圓相中也 崇禎壬申嘉平望後

三日後學張魯唯拜書

張印

白文

宗

白文

第六接紙高同長  
一尺二寸三分

畫屏 白文

尚論朱公子懷明德圖贊宛炎欽公妙墨妙墨丹青  
趙文敏筆混淪一圖康節淵默欲究渾淪龜毛兔角  
欲剖渾淪沙蒸飢熱庶面壁後得此消息門下莽漢

了不可得同初生生依希可測對鏡小照元氣充塞  
三百年後朱袍玉職神物護靈纖無剝蝕轅下小字  
東牀玩識松石堅貞臨摹是式以發茲卷是眾香國  
心學燈傳好古實力金題裝潢玉躋整飭拜手稽首  
蕪辭側勒崇禎六年癸酉孟春 世孫壻沈石拜觀

書跋

石 朱文 沈 白文

第七接紙高同長  
三尺九寸三分

蘿軒

朱文

澤民公小傳 公諱德潤字澤民別號存復姓朱氏  
唐孝友先生之後九世祖宋兵部郎中贈司農少卿

貫與杜祁公等爲睢陽五老會有詩圖傳於世高祖  
子榮六歲避兵孑身來吳官至宋直秘閣爲朱氏南  
渡始祖曾祖大有宋實錄院脩撰祖應得宋秘書省  
簡閱文字父瓊元長洲縣儒學教諭母宜人吉氏虞  
文靖公銘公母吉宜人墓曰宜人將就館而大母施  
夫人病亟大父秘書公卜地陽抱山之岡施夢一衣  
冠偉丈夫來告曰勿奪吾宅吾且爲夫人孫明日治  
地深五尺得石碑云漢鬱林太守陸君績之墓傍有  
小刻云此石爛人來換石果斷矣秘書公亟命掩之  
而更卜兆其下施復夢偉衣冠者曰感夫人厚德真

得爲夫人孫矣是夜澤民生人以爲鬱林後身公生而敏異特達深明理學兼長詩文圖繪爲趙文敏虞文靖諸公所重元延祐五年以太尉潘王見知徵禽京仁宗召見玉德殿命爲應奉翰林文字同知制誥國史院編修官英宗時潘王以忤中貴人斥外公遂與偕表授鎮東儒學提舉明年英宗太獵柳林公以薦召獻雪獵賦累萬言陳敬天順時之義縱樂從入之愆以示規勸時有去志中朝賢公卿若康里文獻公子山蜀郡虞文靖公伯生輩強留之弗應也旣歸杜門屏處討論經籍增益學業垂三十年至正十一

年汝汴弗靖江淮郡縣多失守平章三旦入統兵東  
征起公爲江淞行中書省照磨參謀軍務公以安集  
爲念脅從誑誤者請一切貸之平章韙公言三軍用  
命不再月而定郡二州三縣九鎮一旣而攝守長興  
始至州市無一人乃郊召父老至誠循撫氓庶廩至  
未匝月得戶萬四千八百九十九居一年代者至稚  
耄涕泣遮留之不得因以病歸後浙省兩試鄉貢士  
皆聘公不起卒年七十有二所著有存復齋稿行於  
世葬陽抱山秘書祖塋之次番陽周伯琦作志  
合沙俞午翁焯敘公稿云澤民積學而爲文理到而



辭不凡下神會心得有妙於斲輪而不能喻諸人者  
又曰澤民言之精者爲文繇精而超於自得則有配  
天於無言者藝能而妙繇妙而神神有幾於天者德  
藝兩忘道術無跡神而明之亦存乎人澤民可與語  
道矣登峯造極風詠言歸聖賢氣象相與往來於文  
字以狀出之山立楊休不無悠然於一見者

虞文靖公集跋公稿云澤民文章典雅而理致甚明  
獨惜以畫事掩其名然識者不厭其多能也

金華黃文獻公潛跋公稿云昔之善畫者不必工於  
詩工詩矣又不必皆以文名於世荀卿子謂藝之至

者不兩能澤民之多能匪直今人之所難求之古人亦不易得也

德與功與言得其一可不朽兼懷備美天授非人力也澤民公以之公善詩文每奉□落落多所表見且志効古人行遠闊絕業久弗替斯三者蓋兼之矣渾淪圖贊具明先天地生萬物同源之理雖古濂洛何所加哉讀文靖公銘知公生有自來觀其生平及所著撰知公志有所爲公不朽矣 皇明崇禎歲壬申 婁東後學王瀚頓首跋并書

王瀚  
之印

朱文

大白文  
原

張子韶曰學佛而後知儒儒佛一理也爲仰家傳一

圖相曰人人出者高不得公爲是圖直爲儒者師理  
遷禪家矣清振一時美流永世不亦宜乎王瀚又題

王瀚 白文  
之印

第八接紙高同長  
三尺六寸五分

濂溪先生作太極圖於渾淪中剖出陰陽五行乃至  
化生天地萬物塊土無痕而仍歸無極正見一散爲  
萬萬返於一究竟一在何處曰無極而已傳曰書不  
盡言言不盡意又曰神而明之存乎其人知此則鸞  
飛魚躍水流花香道理觸處流行纔著意思已是一  
重公案宋人於太極下守兔刻舟粉碎虛空了無是

處於是畫前之易繫表之辭勿復可見此理學諸君  
了不得不任其責也澤民先生淵源家學超悟象圖  
自作渾淪圖傍稍點綴木石其意殆欲斬盡棘籬孤  
存太樸正使二氣五行囊括於渾然一極中非有非  
無非同非殊何上何下何終何始萬劫升沈顛撲不  
破裏博之士復何處描頭畫腳偎墻鑿壁以爲千古  
聚訟之端斯卽先生太極圖贊所謂天高地下嶽峙  
淵渟之旨也後之人求其說而不得一以爲養生家  
言一以爲指斥勝國之義嗟乎此圖之所以爲渾淪  
也夫不佞幼嘗得先生存復齋稿讀之覺其理致淵

泓詞旨典雅時置座右以資樂玩今先生八世孫以  
發氏得此圖于三十年散佚之後且以前人題跋互  
具同異既爲闡明與旨復錄同初生生二銘於以互  
見先生立言本意可謂賢矣先生裔代有達人長者  
而心學一統流傳三百年之久而始大明于以發一  
燈相傳僂絕之而僂續之以發之功于家學也偉矣  
予幸得拜觀漫贅數言以請正于以發併系以贊曰  
二氣五行厥初何根曰惟太極極體何存可得而聞  
莫得而名游魚在水明月在餅悟者木石迷者葛藤  
崇禎壬申臘月四日同里後學周啟祥拜識

周印 朱文  
啟祥

湖 白朱文  
門氏

第九 按紙高同  
長四尺五寸

崇禎五年之嘉平月吾友以發出是圖索余爲題蓋  
鄉之先達賢者慕而樂之而得綴詞其後固已彬彬  
矣然旁見逸出都無定指余按義文不言太極孔子  
言之孔子不言無極周子言之乃周子不言渾淪而  
澤民先生言之其義一也六十四卦盡于乾坤而坤  
之四德承乾四德之後乾四德又統于元元統于乾  
故傳始曰大哉乾元而終曰大哉乾乎謂陰陽五行  
一乾足以盡之今圖始作一圓而繼以木石奇圓圍

三圓者奇也卽乾也至木石發生亦星碎極矣而命之曰渾淪則亦謂一圓足以盡之獨其木石朦茸髣髴草木蕃變生天生地生人之象而贊所云先後存亡則猶之形上形下而忘存亡之解耳世人時時以先天爲心則其間自有其所謂義皇心地上馳勝者非耶先儒有言天行氣急其中渣滓凝結爲地知此者獨作一圓可也余尤愛先生以全部易理寄之數點筆墨旨趣瀟然如有望若之嘆似不應以理家語渾之而虞文靖乃言惜以繪事掩名嗟乎程子所謂每見茂叔吟風弄月有吾與點也之意者豈容若

輩知之也哉以發堅勇體道先讚明德按圖問余若  
以爲先生之意猶有所未及窺者蓋重有望焉惜余  
仍以腐語了之能不爲先生一笑乎敬述其詞兼系  
以贊云無極而太極體圓而用方謂執無以廢有毀  
方以爲圓者是吾道之窮也隨至無而實有隨圓而  
得方者斯萬古以爲常有存必亡猶晝必夜孰云一  
翕而一張唯先後之一介如日月之異光嗟乎同處  
于中而先後分焉豈計夫歲月之參商者乎河出圖  
洛出書先生則之其道何如 長洲後學戴之儔敬

題

敬口

白文

卷

白文

大

道人

山人

主



第十接紙高  
同長四尺

渾淪圖贊 至人玄覽超然帝先有象斯隱無言乃  
全琴不在指月不在川彼芸芸者以無爲天三物已  
支一貫則圓匪坐乃忘不唯亦傳茲圖何爲章在圖  
前歲寒消歇葛藤誰纏是實語者非玄非禪我披此  
圖隱几嗒然 後學歸昌世拜書 昌世朱白文之印 文白文休

題渾淪圖 圓象從呼作渾淪左旋木石自生春百  
千萬億參難破象罔玄珠得最真 渾淪言氣也氣  
捉轉不停無方而有方不得已而象之爲圓故曰不  
方而圓不圓而方者天地根也氣生天天生地生機

漸遠凝而爲石植而爲木萬類咸出矣始於元始極  
於還元元氣周游終始渾淪可按圖而索也 後學

張炳樊拜識

張印 白文  
炳樊

渾沌鬚眉無竅先天太極難安誰把虛空打破免教  
人喫疑團 七十六野人陳繼儒題

麋 白文  
雪 白文  
堂

古泉  
朱文

虎繫金鈴難卽鴻飛雪爪難安妙在不必可解任它  
坐破蒲團 次眉先生韵 後學葉國華拜題

葉印 白文  
國華 朱文

第十一接紙  
高同長一尺

達畫前有易之指斯可與觀渾淪圖贊焉皇矣先民  
不可以意量乃于其言孰之復之繫表之理蓋未之  
有畔也夫不方而圓不圓而方無形形存有形形亡  
則此一圓及紘紘木石何爲者耶以故知先生之所  
謂渾淪泥圖而求與雜圖而求皆或也周子之無極  
先生之渾淪其指咸在庖犧氏以前矣於先生八世  
孫以發氏所拜觀因系之以辭曰不形形絕有無祇  
這是圖非圖枝一畫萬類誣崇禎壬申十二月廿二  
日後學葉奕荃敬題

葉奕荃 白文  
修 白文

第十二接紙高  
同長二尺三寸

古山 朱文  
信

右渾淪圖余友以發九世祖朱澤民先生所作於松  
石傍圖一園子又從而係以贊似筆墨之外有心悟  
焉非繪事家所有也所謂象在言先目擊道存者耶  
當時黃太史潛敘先生稿謂其詩文圖畫妙有兼詣  
而虞伯生猶惜其以藝事掩文名余觀此圖藝成而  
上進乎道矣又豈在藝文之末乎哉以發道德文章  
能大其世業購歸而寶藏之十得敬觀焉喜子孫之  
永其傳而不敢爲穿鑿之說以附其後也時崇禎辛  
巳四月廿有二日後學孫永祚敬跋

孫子長 白文

孫印 白文 良 白文

陳季子 孫德平 錢真黃

朱文

古泉山館 書畫記

朱文

道光二十一年辛丑春三月木老售下計價五十四金

第十三接紙高同  
長八尺二寸二分

博陵 朱文

元朱德潤先生畫渾淪圖卷嘉慶初爲吾友金堅齋  
廣文元鈺所得云出自里中侯氏予見而歎以爲寶  
物假歸盡錄圖贊跋語入見聞隨筆中逮道光癸未  
秋歸自湘中攜有宋元人書畫十餘種出視堅齋評  
賞堅齋因言平生酷嗜四王所收宋元物甚夥惟渾  
淪圖爲傑出何不亦歸諸君篋耶予不能卻此卷遂

亦爲古泉山館長物矣堅老當年得此卷以重價倩  
善手重裝裝成屬予代求錢宮詹外舅題籤乃覆搜  
此卷始知其跋語前後錯襍失次深以爲憾事今藏  
之十年矣因卷尾已無餘素故未題記而堅齋今已  
下世二年聞其家古玩漸漸散落人手獨此卷尙在  
予處不至飄零失所且其中錯襍之病及朱氏世守  
之源流恐日久無人能知乃檢舊紙接續亟爲濡筆  
記之圖紙高九寸許橫寬二尺五寸強畫老松一本  
上牽藤蔓而右旋飄出外下作一大圓如鏡徑三寸  
半下補一石并坡艸皆蒼古秀潤筆簡而多幽趣畫

之右有贊語首題渾淪圖贊其下卽接寫贊詞云渾淪者不方而圓不圓而方先天地生者無形而形存後天地生者有形而形亡一翁一張是豈有繩墨之可量哉至正乙丑秋九月二十六日空同山人朱德潤畫贊行書共六行字徑七八分結體頗類趙吳興後有方陰陽文翁同山人及方陽文朱氏澤民兩圖章畫之大圖後又有方陽文與造物游及睢陽世家兩印圖前別紙引首有萬厯戊申陳獻之廷策八分書渾淪圖三字前有二印上曰松聲閣印下曰師來山道者畫幅後別帑書題跋贊傳等共十有九人多

長而有至數百言者就其所紀年月及跋語約略言之首跋乃嘉靖戊申文待詔徵明爲其五世孫希曾作後萬厯戊申陳獻之爲其八世孫完真題引首長洲之張伯起鳳翼及葉處元初春皆跋於萬厯癸丑而同邑之陳古凡世竣跋卽繼其後蓋皆爲完真作也又後之崇禎五年壬申七世孫築巖之子以發購復此卷爲之跋齊有其邑人張宗曉魯唯周湖門啟祥葉冰修奕荃及太倉之王願雲瀚所書小傳等并長洲之戴之傑跋又有其世孫壻沈石公石及待詔孫震孟二跋則皆六年所作而長洲之徐文靖沂又



作跋於七年甲戌至十四年辛巳虞山孫子長永祚跋而終焉又其中有邑人歸文休昌世葉德崇國華及雲間之陳眉公繼儒三贊而歸之後陳之前同一紙間又有張炳樊詩跋皆不書年月据眉公自稱七十六野人攷之眉公生嘉靖戊午則七十六歲當是崇禎六年癸酉可知歸葉二贊洎張詩跋皆屬同時爲以發作矣而周湖門跋中言以發得此圖於三十年散佚之後案萬厯癸丑至崇禎壬申止隔二十年其云三十恐筆誤也惟其卷中又有崇禎元年戊辰邑人朱大典及其後顧九疇錫疇跋無年月而跋中

皆無一語及朱氏雲仍則計其時正在二十年中散  
佚他人處矣題者並勝國時名公耆宿或以文章翰  
墨膾炙人口或以道德節義炳耀千秋一言一字皆  
當奉若琪球至德潤先生書與畫自元至今道光癸  
巳已四百八十有四年矣而完善如新菽林奉爲珍  
秘豈非在在處處有神物護持定當傳之百世而不  
朽者耶据卷中王願雲所書小傳德潤先生於英宗  
時由鎮東儒學提舉退歸二十年至至正十一年復  
起爲江浙行省幕官參謀軍政則己丑乃至正九年  
時先生正在林下先生卒年七十有一生至元三十

一年甲午作此畫時年纔五十有六耳王願雲初字  
原達此卷印文又作大原者蓋舉其郡望也爲明季  
諸生游我邑陶庵黃先生之門甲申後祝髮隱於浮  
屠受法於雲門具和尚居廬山絕頂清修梵行易名  
戒顯字願雲號晦山又嘗住浙之靈隱及太倉之太  
平庵與吳梅村友善屢見梅村集中著有雲居山志  
董氏三岡識略及州縣志並載其遺事孫子長崇禎  
拔貢生鼎革後屢薦不起梅村集有題其七十壽圖  
詩文又見王漁洋感舊集縣志稱其品行端潔貫穿  
經史著古文詩賦甚富二君皆近人所罕知故併爲

表而出之道光十三年秋分後一日木居士中溶用

漢長生未央瓦當之第五硯磨墨書

隗 良中 朱文  
長生 溶

卷中徐文靖跋後云表弟以發吾母族有道君子也  
壬申冬購復此卷癸酉夏購復五老圖裝池整麗屬  
余題跋余每見名家子孫有身都通顯處豪腴而委  
先澤於不問者以發蕭然食貧仰餼苜蓿而薦念原  
本不惜重購余心欽焉同日題二圖歸之更綴數語  
以告吾母族之賢者中溶攷睢陽五老圖載世所行  
朱存理鐵網珊瑚一書中乃宋至和中太子太師杜  
祁公衍禮部侍郎王公渙司農卿畢公世長兵部郎

中朱公貫駕部郎中馮公平同致仕居鄉作者英之  
會譙集賦詩并繪圖以傳其事當時歐陽文忠諸名  
公皆有和作南宋紀元末亦多題跋名蹟其流傳始  
末可以攷見者紹興中其圖藏畢司農後人少董家  
少董時官盱眙守乾道中司農四世孫希文重裝紹  
興中兵部朱公後裔子榮以故宅餘地與畢易得自  
後皆藏朱氏据洪武戊寅金華王遜爲朱復吉記言  
子榮傳太學錄大有大有傳秘書省檢閱文字應應  
傳瓊爲元長洲縣儒學教諭瓊卽德潤先生之考也  
先生之子卽復吉在元由科舉爲湖州學錄入明官

翰林復吉二子名珪璠又云兵部郎中貫爲復吉十  
世祖則先生乃兵部九世孫又以此卷中言先生之  
五世孫希曾及七世孫築巖八世孫完真以發由明  
季上溯至睢陽老人源遠流長皆可得其世次之梗  
概者也鐵網珊瑚所錄五老會詩及北宋名公詩皆  
注真跡俱亡南宋胡安定朱文公二跋亦並注真跡  
亡而未有數語云丁卯十月旣望從朱氏汝梅處觀  
真跡隨以此冊校對一過而國初諸名公跋語此俱  
不載宋諸名公題咏真蹟盡失之良可惜也云可  
證五老圖卷在明時已非完物矣其後又有題記云

宏治己未吳寬再跋時朱氏裔孫希周以狀元及第入翰林矣己未爲宏治九年攷進士題名碑錄是科狀元朱希周注直隸崑山縣民籍則崑山朱氏實爲德潤先生之裔審矣

又攷明都太僕寓意編云睢陽五老圖在崑山朱氏蓋五老之一兵部郎中貫之後御史天昭出以示余有錢明逸序歐陽公司馬公而下詩皆不存今存惟南宋及元人題跋又李西涯懷麓堂集跋先生書范石湖四時田園詩亦稱御史姑蘇朱天昭又云聞天昭有睢陽五老圖真跡且言先生爲天昭高祖則未

知卽希周否也明史傳言字懋忠崑山人徙吳縣高祖吉戶科給事中父文雲南按察副使又三元攷云號玉峰則天昭似又是一人希周弟希皋正德癸酉舉人吏部司務從子景賢嘉靖庚戌進士兵部員外孫衍舉人亦見三元攷云五老圖亦失而復得今不知尙在人間否就此圖之跋止於明末思之恐皆因喪亂之際朱氏失守第不料此卷流入我鄉爲予所藏今又爲之題記於二百年後遙遙與諸名公相接得以附驥爲幸耳八月十五日又書

木 白文中 朱文  
居士 落

近見長洲文文肅相國子秉所紀事案書中言徐少



詹汧殉節時致書親族屬以後事有與吾以發表兄  
之語云以發名集璜為諸生後守崑山城死於亂軍  
中乃知以發真奇男子也詳明史侯廟曾傳及勝朝靖節諸臣錄甲午  
六月十三日木居士又識長朱文生

朱澤民春山白雲卷

引首紙本高九寸三分  
分長四尺四寸一分

停雲

朱文圖章

項墨林  
鑑藏章

白文

春山白雲

書

三橋文彭

文彭 白文  
之印

文壽 白文  
承氏 子京 朱文  
父印

墨林 白文

山人

絹本設色高九寸三分  
長一丈二尺三寸四分

春山白雲圖 至正壬辰春三月望後二日畫 睢

陽朱德潤 朱氏 白文 澤民 神品 朱文運珠 項元 朱文 秘玩 吳林 朱文

跋紙一核高同長  
二尺三寸六分

春雲盡歛青山出雨過千林翠猶滴桃花歷亂柳芽  
歸兩兩啼鶯在林隙短橋深樹阿誰家樓閣重重映  
曉霞往來豈是避秦客理亂不聞度歲華衡門草綠  
深於染迴塘潏灩流青旋鷄鳴犬吠各成邨巖際飛  
泉如白練虛亭寂歷倚江開圖畫千重入望來桃源  
山莊何足數此卷真足稱奇哉畫史當年推米君妙  
筆流傳人所羨吁嗟乎人去悠悠不可呼為君賦此

期重見 嘉靖己未仲春上澣題於半偈庵中 吳

郡周天球

周天球

朱文連珠

墨林生

白朱文

翠柳紅桃春滿天 鴛鴦鵝鵝亂平川 東風閱遍閑花  
草 惟有人無再少年 己未秋八月望後二日 涵

峯王守

王守之印

白文

涵

朱文

穰梨館過眼錄卷八終

懷梨館過眼錄卷九

歸安陸心源伯剛甫編

倪雲林水竹居卷

引首高九寸七分  
長二尺四分

東隱 朱文

水竹居

篆書

東隱

江兩 朱文

朱文

沈洪 白文

白文

圖紙高一尺零一分  
長二尺八寸八分

陸潤 朱文

朱文

青森閣 朱文

朱文

吳下人多水竹居俞公染翰笑談餘記文固已瀾翻  
甚嘯咏應當雨霽初篇什漫勞陳組繡園池無復有

禽魚只今蕭散南湖上種玉疎清孰侮予 仲和兄  
吳城宅中有水竹居聞甚清邃兵後以其地處軍卒  
因遷居松陵南湖之上亦種竹疎渠婆娑其間比之  
城中尤清曠也俞尹作記瀾翻浩汗雖白首暮年尤  
不除少年舉子習氣耳題燕適之所曰水竹居吳人  
多用之類皆鑿池種竹以誇深靜也余至吳中士人  
家每見如此故篇中悉及之至正廿二年歲壬寅  
倪瓚

第一紙兩接高同  
長三尺七寸五分

洪範五行其一曰水論其所以相生者不曰金耶然

口天載地水之爲物至鉅也世言河源與天漢接所以洩於尾閭涸於沃焦者抑豈五金所能生哉惟蒸而爲雲沛然而雨也實乾以氣化之故乾爲金而凡火日形氣麗于天者多由金光而變幻之雷電亦然耳故金在鎔化而永水非火所能制範而合之非如水火木土著壤相也非天一所生故耶其在夜旦之氣由地六而升爲露則又兌金之所以成者則其源也清積而厚者水耳植物在震曰蒼筤竹一切草木率由子種而生惟竹虛中而有筠驥長而不積於漸抱籜而乘氣猶胎也走根而生不擇地也雷以聲之

盤結而族處之區別於草木之中其性其情爲化木之走者受氣於天者正故貫四時而不改柯易葉也受命於地也獨故旣斬而不復萌焉無求生以害仁也移根必南枝也凝蔭而不受暑也義也謂其乘震長男之氣一以清涼而卻俗塵者竹耳仲和以之而名其居所以得凡而止者德日以新體聖之清如見成湯與夷齊也豈惟一室格物由是而知至聖賢日有以進之耳然則火烈不可近也金匱涼而存於殺也惟水木爲眞元生氣之機而竹爲非木之木尤爲有直清之操者翛然泠然余將逕造以從其所樂也

一勺之多及其不測不知還潤千畝否因書以記之  
至正十五年乙未春王正月望後合沙俞焯記

俞朱文 焯 翁 朱文

此水竹講義一篇雖不純粹要爲老作非晚進所到  
也瓚評歲壬寅九月廿六日笠澤東渚書

第二紙四接高同  
長六尺三寸三分

高人何所適水竹迺真賞仰瞻翠檀欒俯愛清滉漾  
雨點玻璃碎風動琅玕響濯纓心自遠避暑神先爽  
深存渭濱意欲繼山陰往幽悰二同好無由稅塵鞅

張緯

張德機 白文



竹映桐陰侵硯席水浮雲影上簾旌高人閨室多幽  
雅圖史樽罍悅性情

王令顯

王令顯印

白文

王氏朱文

宇昌 朱文

頻湖三徑雖吳地遶屋千竿卽渭川既是主人容直  
造不妨就借剡溪船

魯東孔思構

關里孔思構基道印

白文 朱文

此地風雲久鬱蟠何人臨水種琅玕波涵秋影蒼鸞  
舞風散晴煙白鳥寒把釣莫隨巢父去題詩還共子  
猷看更煩斬截閑渠溜休放源頭活水乾

金玟

口口池上絕塵氛瀟灑相看只此君降渚已沈蒼玉  
珮臨波還洗翠綃裊朝暘鳳下春初浴秋雨龍吟夜

每聞欲借一竿長釣此扁舟何日權溪雲  
吳下高  
恒吉

之子樂肥遯貞居遠俗氛清溪送明月翠竹上浮雲  
洗耳能忘我虛心有此君婆娑冰雪際爾汝亦欣欣

充國顏肅

子龍

朱文

淇渭結廬非俗士滿溪冰雪映虛檐龍吟深窟來秋  
籟練寫寒梢浴夜蟾獨樂政成三友益寸心不染一  
塵纖王郎好直清如許日對此君宜養恬  
鄮南朱

炳

朱白文

水聲鳴咽循除鳴竹陰清閣涼飈生主人觀水有深

趙主人愛竹忘世情芳洲雲臥閑吟屋嬾性從來嗜  
幽獨蒼波噴浸節愈堅翠霧霏微冷涵玉天分地折  
了不聞溪居澗處窮朝曛紛紛俗士我所病豈可一  
日無此君 鄧南姚嘏

一作朱文

塔前修竹秉琅玕窗外清流漲碧湍臥榻通宵涼不  
寐捲簾四座晝常寒此時盛集來鷗鳥指日高枝宿  
鳳鸞欲抱瑤琴踏蒼雪忘懷肯放酒盃寬 廣福釋  
宗戒

曲水緣沙磧清風滿竹居映區渾醒鳳憂玉不驚魚  
蔭著依闌艇涼生挿架書卜鄰如可約佳境及吾廬

通判同邑莫震書

倪雲林清逸圖軸

紙本高二尺七寸  
四分廣一尺三寸

吳市隱者傅古民世爲金華之義門去鄰居吳三十  
載鍼砭療病窮淵源只今年已七十四生子在乳如  
曾孫養生有道秘神訣烹鍊服食身常存去年暫歸  
舊鄉縣悲如歸雀返故邨宴坐初平叱羊處起餐霞  
氣觀晨暎日行百里不困頓今復來吳棲水雲居然  
孤鳳止榛棘蔚彼眾蕭蒙芷蓀家徒四壁集風雨古  
木幽筠隈石根固窮好義明取與邀我對月開清尊

吳宮越館走麋鹿殘山剩水惟烟雲酒酣長歌踏筵  
舞荷花落口何繽紛感今懷古意悽惻高義非子吾  
誰論濡毫擘紙寫清逸醉語駭俗抒煩冤何當與子  
橘中隱坐玩清景窮朝昏七月十日寫此圖并爲長  
歌贈古民先生

高士奇  
圖書記

朱文

竹窗

朱文

江都三十  
年精  
力所深

白文

吳仲圭水墨山水卷

引首紙本高六寸七分  
長一尺五寸九分

惟靜

朱文

精  
堂印

白文

汧漫游

韓逢禧隸

朝  
襄氏

白文

圖紙本高六寸六分  
長四尺八寸三分

朱以庵 朱文 日華 朱白文 之未 白文 陳池 朱文

至元四年夏五月六日梅道人爲子洲戲墨

嘉興吳 白文 式古堂 朱文 卞令之 朱文 令 朱文 之 朱文 以庵 白文 書畫印 鑒定 赤 漢士

跋紙三接高同長三尺九寸三分

翠壁流泉下急湍溪亭草閣鏡中懸楓林如錦凭欄

外一片晴峯鎖淡烟丹丘柯九思題柯氏 朱文 敬仲

避俗耽幽僻逃名學古狂江深無六月草閣有餘涼

策杖詩將就看山意自長何須尋絕島此地卽仙鄉

會稽錢良右題劉奎 朱文

江鄉深處 白文

梅花庵主是吾師水墨微茫一一奇此紙拾他餘馥

在淡煙疎樹晚離離

長洲沈周

南 朱文 石 白文

道人家住梅花邨窗下松醪滿石尊醉後揮毫寫山

色嵐霏雲氣淡無痕

三橋文彭

文彭 白文 之印

青藜拄杖尋詩處多在平橋綠樹中紅葉沒鞦人不

到野塘花落一溪風

茂苑文嘉

文嘉 白文 文甲 白文 印 休承

吳仲圭學巨然自稱梅花和尚為已得其衣鉢如曹

溪一派白許不小觀此圖非妄也 陳繼儒題

公 朱文 士 朱文 奇

江印 朱文 秘藏

崇禎十三年歲次庚辰秋九月重裝于蕭儀九之青

谿漁舍一半山老人韓逢禧記

朝白文 日華朱文 延氏堂印

吳仲圭竹石軸

紙本長三尺七分 廣九寸三分

風前思青淚雨後有餘涼  
晻彼君子心猗猗在沅鄉

梅道人戲墨 至正十年秋八月

梅花朱文 宣

白文 雲漢王氏朱文 書畫記

吳仲圭松石軸

紙本高三尺三寸三分廣一尺

葛藤矗露梢寒影照湘水  
涼陰動研池雷雨虛堂起

梅道人墨戲

梅花朱文 宣 白文 舊朱文 蕉林白文 居士



王印 白文  
延禧

吳仲圭竹石軸

紙本高三尺三寸三分  
廣一尺七分

與可畫竹不見竹東坡作詩無此詩冰蠶稅繭和雲  
散戲作涓川淇澳風煙姿紛紛暮雪落碧簪設設好  
風來舊枝信看雷雨虛堂夜拔地起作鸞虬飛 梅  
華道人戲作于春波客舍

模花 朱文  
嘉興吳 白文

裏古 朱文  
心賞 朱文  
映山 朱文  
希 朱文  
之  
朱文

安陽周 朱文  
家珍藏

元八僧詩翰卷

紙本高八寸二分  
長三尺七寸三分

室全  
白文

落日黃塵五國城中原回首幾含情已無過雁傳家

信獨有松枝喜鵲鳴

天台僧宗泐

僧印 白文 季 白文 宗泐 潭

艮嶽風來暑殿涼拜章新換紫霞裳靈禽只報宮中

喜不報金人到

大梁全室復題

室全 白文

月明星稀烏鵲飛繞枝三匝已無依道君萬歲千秋

主有信胡塵暗汴畿

沙門釋福報

海印 白文 道人

維鵲飛來立樹梢應憐鳩拙久無巢宣和天子忘機

者吮墨含毫爲噤嘲

天竺雲閑釋弘道

道竺 白文

存 白文

畫得靈禽立樹枝不知國運已潛移今朝特地披圖  
見獨對東風立久時 松石老比丘法興

大 白文 釋氏 白文  
宗 法興

花石岡頭看蚤春萬年枝上露華新祇圖月夜南裴  
鵲不管明朝北虜塵 僧守仁 白文 初一 白文

翠竹黃花 白文

黃沙風急蒺藜秋回首中原淚暗流誤聽當時靈鵲  
語誰知舊喜是新愁 豫章蒲庵來復 見 白文 蒲 泉 庵

北虜烽塵靜不聞靈禽報喜傍金門汴宮故物今何

有遺墨猶憑片帑存

沙門清澹

釋印

白文

二雷

白文

王叔明修竹遠山軸

紙本水墨長三尺八寸  
廣一尺二寸二分

修竹遠山

篆書

昔文湖州作暮靄橫看宋思陵題識卷首觀其筆力  
不在郭熙之下於樹石間寫叢竹乃自其肺腑中流  
出又不可以筆墨蹊逕觀也 子文廣文出帑求畫  
修竹遠山惜乎僕之筆力不能似郭寫竹又敢彷彿  
湖州也哉至若拙朴鄙野縱意塗抹聊可以寫一時  
之趣姑塞廣文之雅意云黃鶴山中人王蒙書

令止 朱文 式古堂 朱文 安 朱文 儀周 白文 卞令止 朱文  
請玩 書畫

式古堂 朱文 安氏儀周 白文  
書畫之章

邊校高九寸二分  
廣一寸六分

黃雀山人修竹遠山圖余以二十千購得於徐大受  
大受又出子錢十二取去今歸能嬰當時悔不能得  
能嬰與余同好楚弓楚得意始釋然 太原王樺登

紀事 登 朱文 青羊 白文 君

王叔明秋山讀易圖軸

紙本高四尺三寸五分  
廣一尺三寸三分

秋山讀易圖 篆 至正庚寅秋九月黃鶴山人王蒙

畫

王蒙 白文 黃雲 朱文 蔣林 朱文 亮工 朱文 鼎 白文

周氏 朱文 元亮 翼 白文

黃大癡陡壑密林軸

紙本高一尺七寸  
廣一尺三寸一分

宋章鉅 白文 張氏 朱文 容齋 朱文  
鑑賞印 珍賞

題跋絹本與畫紙接  
高四寸九分廣同

僕留雲間三四載每常落魄凡親識朋舊出絹紙以  
徵惡畫往往不能奉命而亦不我責也此本不知為  
誰所作意氣頗合而為佯新所口裝池而見示且俾  
題其上切諦口口非筆之工乃墨之佳而泯泯善耳

至正四年歲口口口八月廿有九日大癡道人題

七袞有六

雲閣 沈度

白文

瑞臺 雲鶴

白文

董成在上邊絹上高八寸二分廣一尺八寸五分

此幅余爲庶常時見之長安邸中已歸雲間復見之  
顧中含仲方所仲方諸所臧大癡畫盡歸於余獨存  
此耳觀大癡老人自題亦是平生合作張伯雨評云  
峰巒渾厚草木華滋以畫法論大癡非癡豈精連頭  
陀而以巨然爲師者耶不虛也 庚申五月購之吳

門并識其昌

董其昌

白文

黃大癡爲碧岩高士軸

見于揚州市

絹本設色高二尺七寸一分廣九寸八分

至正庚寅秋八月太癡學人黃公望為 碧巖高士

畫于靜室齋

子朱文 一筆朱文 久 道人

遙岑矗矗木潺潺古樹松風畫掩關落日鐘聲來遠

處行人初向石橋邊 林泉民張樞

張樞印 白文

短簾幾許容邱壑鬱鬱喬林更著山應識黃郎曾次

好未教消得此身閒 居竹翁成廷珪題

成珪印 朱文 廷珪

子京 朱文 項 白文 叔子

唐子華寒林圖軸

紙本高二尺八寸五分長九寸五分



至正壬午陽月吳興唐棣作寒林圖 子華 白文

張 朱文 戲周 朱文 明加如 白文 皇十 朱文 詒晉 朱文  
則之 珍藏 竹口口 一子 齋印

梁漢泰 白文  
謝永鑑 寶真齋

唐子華張疇齋詩翰卷

紙本第一 接高一尺零一  
分長二尺三寸四分

汪氏柯 朱文 項元 朱文 項墨林父 德天 朱文  
庭秘玩 沐印 科第之印 審定

瑞雪林開講 潮音渡口泛慈航大士弘開大覺場

出世毒龍聽法竟凌虛天女散花忙嵐光入座衲衣

溼荷氣侵軒經案涼聞道華嚴新講說因之泉石倍

輝光

去夏宿雅公房 偶乘酷熱到僧家  
治具紛紛苦不奢  
爐篆効勤燒栢子  
籠炊作供爨藤花  
水邊移席看雲影  
松下橫琴待月華  
今日且留禪榻畔  
一宵清夢繞烟霞

贈月千江二首 遜世學無生  
尋師偶出城  
青山成舊識  
白社結新盟  
月上鶴無夢  
風來松有聲  
門前潭水碧  
還許濯塵纓  
來住茲山久  
宗門實典刑  
虛堂鳴綠綺  
硬紙寫黃庭  
銷貯雲根冷  
松蟠石髓馨  
松陰師塔在  
誰與置碑銘

題李庭瑞玉泉卷尾 山韞玉兮泉孕珠  
聞有驪龍

水中居驪龍含珠上天去遺此一片青璠璣試扣源

頭邨有極萬壑爭趨瀉晴壁靜聆環佩聲珊瑚卻厭

松風響蕭瑟懸知神授青囊經發閱採玄豈容默故

來結屋瞰茲泉日夕絃歌任游息君家已卜長庚明

史勉鋤雲種深德鄙作五首奉呈四窗雪林二

師法席唐棣和南上覆唐朱文唐氏朱文寄傲朱文

項墨林白文汪季清朱文第二接紙高八寸六

分長二八五寸

筆研稿長朱文陳大朱文古香樓白文休陽汪季青朱文

人生一樂義之頓首別稍久之時長寒敝之下何如相清

像聞 帷之暇復何致樂清 從就理當不諫吾之

朽疾日就鄙頓加復風動 無意賴 未近東望

慨然所 月易得還期非遠耳 宜音問

遇 遽萬不一陳 右義之 別帖見黃伯思法

帖刊誤 之主 病其末後八字殊非晉人語也

今朝寒氣甚烈二月中旬所融之冰皆復結凍指冷

不宜書偶然對臨奉呈 虔屋兼呈性初老仙尊師

延祐六年三月初四日仲壽書于有何不可之閣

疇齋

疇齋

朱文

有何不可

朱文

疇齋

朱文

楊李李氏

朱文

案張仲壽字希靜號疇齋錢唐人元時官至翰林學

士承旨行草學義獻亦工大字見書史會要

唐子華山水卷

紙本高八寸六分  
長二尺四寸六分

樓氏 朱文  
友道

余官休寧五載而邵孜思善酷嗜余畫凡得尺紙片  
縑用爲襲藏而取法焉蓋其有志於畫者乎今年春  
余致事歸吳興思善亦送之就留數月又喜其筆意  
精到而不可與眾史同日而語故楊文舉序其卷端  
亟稱其美云 至正九年十月十六日子華畫并題

唐氏 朱文 周氏 白文 樓南 白文 雅齋 白文  
子華 伯山 吳圭一 清鑒

題紙一接高同  
長二尺四寸

邵君愛畫得天機千里從師筆更奇要識相傳心法

處杖藜獨立小橋時

建安雷杭

雷氏  
彥舟

尙友齋  
白文

唐侯丹青妙無敵詔畫嘉熙稱第一潤生金屋動光  
輝秋落空山見峭崿登門晚得青門生能識侯寫  
高情長楸拂煙神劒立老樹屈鐵虬龍驚扁舟謂是  
鴟夷子醉裏長歌扣煙水空勞形象鑄黃金焉用勳  
庸照青史乾坤清氣翹五湖良工識之良不孤吁嗟  
塵夢喚不蘇方乘叱發飛昆吾誰能二八二此二

江二山二圖二

徐白文

休寧山水連吳楚中有邵君好奇古忻然遺我若木  
枝報以丹山赤鳳羽江東霜縑紅女製山中白兔秋  
毫銳臨池揮洒風雨驚指顧之間發天閤赤城玄圃  
几上來昆侖碣石當面開巨靈擘峽江海折浩演不  
敢東流迴西風吹裾動秋思落筆爲寫江南意參差  
樓閣亂云中紅葉離離醉霜氣閉門袖手不受呼黃  
虀可羹食有魚寸珠尺璧肯輕售氣岸直麾庸俗徒  
我生自是勞勞者赤日黃埃走官馬何年歸去畊石  
田飽飯山窗看君畫吁江湖嵩克明書于潛司之進

思堂

高松堂鑒  
定書畫印

唐子華山水軸

絹本高四尺五寸  
廣二尺八寸八分

至正二年春正月十日吳興唐棣子華作

唐棣 朱文 唐氏 朱文  
子華

王振朋金明池圖卷

絹本高一尺零二分  
長七尺九寸八分

皇朝 朱文 純 白文 小 朱文 穎川 朱文  
珍玩 印 溪 珍賞

崇寧間三月三日開放金明池出錦標與萬民同樂  
詳見夢華錄至大庚戌欽遇仁廟青宮千春節嘗作



此圖以進呈題曰三月三日金明池龍驤萬斛紛遊  
嬉歡聲雷動喧鼓吹喜色日射明旌旗錦標濡沫能  
幾許吳兒顛倒不自知因憐世上發競者進口退尺  
何其癡但取萬民同樂意爲作一片無聲詩儲皇簡  
澹無嗜慾藝圃書林悅心目適當今日稱壽觴敬當  
千秋金鑑錄恭惟大長公主嘗覽此圖閱一紀今  
奉教再作但目力減如曩昔勉而爲之深懼不足呈  
獻至治癸亥春莫凜給令王振朋百拜敬畫謹書

朱文

皇祐

朱文

謝伯誠觀瀑圖軸

紙本高六尺一寸  
二分廣一尺二寸

任易謝伯誠畫法超軼得董北苑風致今觀瀑布圖  
飄飄然有凌雲氣余爲題詩其上云 銀河忽如瓠  
子決瀉諸五老之峯前我疑天孫織素練素練脫軸  
棄青天便欲手借并州剪剪取一幅玻璃烟相逢雲  
石子有似捉月仙酒喉無求病渴甚騎鯨吸海枯桑  
田居然化作十萬丈玉虹倒掛清冷淵 鐵篴在快  
雪樓試葉茂實墨時奉熙春閣硯小淩波也

朱文

楊印

白文

朱文

朱文

朱文

朱文

朱文

朱文

朱文

朱文

朱文

陸天游聽秋圖軸

紙本高四尺二寸四分  
廣一尺三寸

至正庚子八月望後三日天游生陸廣爲 九成尊

兄作聽秋圖

陸白文 乾氣一朱白文 怡老堂 朱文 楊氏白文 坤清 珍齋印 伯防

陸氏 朱文 學宗

方方壺海嶽菴圖軸

紙本高二尺六寸五分  
廣九寸七分

海嶽菴圖 小篆書

洪武己酉八月朔余過會雲精舍碧溪索畫作此爲

贈上清羽客方方壺

下芒 白文 方壺 白文 金門 朱文 羽客 書印

崗公夫 白文 方壺 之役

李士行墨竹軸

絹本高五尺四寸五分廣二尺九寸四分

蘇邱李士行道道作

李氏朱文

案部白文蕉朱文筆集白文臥雲朱文  
審定林真賞齋藏

丁清溪葛稚川移居圖卷

絹本高一尺二寸九分長三尺二寸六分

上丁清溪寫清溪子朱文

第一接紙高同長一尺五寸三分

修身種德朱文

前行白羊四角羸誰其驅者鬍髻兒獐獍一犬嗥而

馳舉鞭護芊訶止之背有囊琴結褵絕姬後負畫策  
以隨少婦牽牛牛步遲兩兒共載兀不欹大者坐擁  
斑文狸小者索乳方孩嬉母笑不嗔還呀呀顧復鬚  
者肩童羈引手向翁如交傲蹇驢嗅地行欲疲兩耳  
逆豎愁風吹老翁龐眉方額頤頤瞻妻子色孔怡似  
語前行向路夷爾兄在前女莫痴女母正念爾弟飢  
高幘髻奚荷且持藥瓢囊襪垂肩攜捄者荷柄相參  
若傍有一卷一解披趁行若忙奚不知吾看此畫喜  
復疑問翁爲誰莫可推或云葛令之官時移家勾漏  
乃若茲人生多累在侈靡如此行李胡不宜骨肉在

眼無餘翳非有道者焉能爲繪作是圖眞畫師筆跡  
飄渺如飛絲中有妙意世莫窺我吟將爲仕者規如  
不見畫當求詩 右錄宋金華題葛稚川移居圖

八十三老叟張一清書

神養 白文 素 朱文 某谷 白文

第二接紙高同長  
九寸七分

竹窗茶話 朱文

青陽先生登元統癸酉進士第二人除同知泗州遷  
監察御史翰林待制後以江淮憲副殉安慶之難蓋  
在至正十八年是國應作於內召趣裝時其時金華  
宋先生讀書龍山未膺薦舉此詩或係後題未必與

圖同作但一清乃古田張志道先生之父志道與潛  
溪厚交曾爲潛溪集作序志道旣沒潛溪亦追序其  
翠屏文集一清以耆年老輩肯手錄金華之詩且字  
畫纈密莊嚴一筆不懈前賢懿行令人景慕不盡

天啟七年春三月 東山陸宇春題

太來白文  
朱文

第三接紙高同長  
一尺五寸五分

樂琴書  
以消憂  
朱文

方方壺丁清溪俱浙人棄家入道丁居杭城宗陽宮  
工於寫貌兼山水人物鳥獸評家稱其善學馬麟往  
往亂真方居上清宮能詩精篆隸章草畫宗米氏父

子虞文靖公曾作記贈之至正中名動大都制授致  
虛貞白惟一眞人不受閉關不出與潛溪宋學士游  
余忠宣公亦推重之公生平最靳與人文特爲作送  
行詩序勝國晚年羽客緇流多精繪事流傳旣遠尺  
幅寸縑俱堪觀玩矧有名公鉅儒姓氏詩詞輝映精  
素間彌足珍惜也丁卯仲春陳明卿先生招同鄧尉  
觀梅雨宿聖恩禪院南蔭性公出此見示因識數語  
同觀者陳臥子陸泰來黃子羽郁青巖道開師華  
亭夏允彝題

夏即

白文

塗山

朱文

允彝

世澤



穰梨館過眼錄卷九終